

مدير سياسة الجريدة

وصاحب امتيازها المسؤول

مدير ادارة الجريدة

سبايا بندك

صوت الشعب

SOWT - ASHAAB
BETHLEHEM PALESTINE

جريدة عربية حرة تجاهد في سبيل العرب خاصة والشرق عامة

تلفون رقم ٢٢

صندوق البريد ١٥

بيت لحم القدس ٣٠ كانون الثاني ١٩٣٢

الست

٢٢ رمضان الهجري سنة ١٣٥٠

حديث اليوم

الموتى

نجاح نقابة السيارات - ينكرون فضل الانتداب

الموتى العربي

نشرنا في غير هذا المكان بياناً موقفاً عليه من وطنيين بينهم نخبة مختارة ممن عملوا للقضية العربية عملاً تقيض على العالم العربي انوار التضحية والجهاد تلك الاعمال التي نعتقد انها كانت وستظل نواة لمستور الاستقلال العربي.

وبرى القراء في البيان المذكور وصفاً محكماً للقضية العربية وادوارها ويصف كمالاً لا تقاها عقد موءتمر عربي من جميع الناطقين بالضاد ونحن نرى ان اخواننا الذين تتكون منهم اللجنة التنفيذية للدعوة الى هذا الموءتمر قد اختاروا الوقت المناسب الذي يجب ان ترتفع فيه الاصوات للذود عن القضية العربية التي كادت تغمرها في هذه الفترة موجه الرجعية الطاغية ونعتقد ان كل عربي يبض في قلبه عرق الابهو والسفاهة لا يباخر عن مبدع المساعدة الجريئة لهذا العمل لا نرى ان ضحايا القضية العربية الغالية تكاد تجتثها عاصف المنافع والمناصب بل نكاد نشعر ان الهدف الرئيسي الذي استعذب مجاهدو العرب وارواحهم في سبيله يكاد لا يذكر الا عرماً وتكاد الجهود تضحي في سبيل غايات لا يبررها المثل الاعلى الذي خطه لنا ابطال القضية العربية في لوحة المجد.

ان فكرة عقد الموءتمر العربي فكرة سامية بل نعتقد ان القضية العربية الكبرى لا يمكن لها ان تخطو خطوات جريئة عالية الا اذا اتفقت كلمة العرب في جميع الاقطار على توحيد برنامج العمل لها وعلى اعتبار كل قضية من القضايا الاقليمية العربية جزءاً من القضية العامة فاذا ما اجتمع هذا الموءتمر واستعرض اطوار القضايا الاقليمية العربية جميعها فانما يتسنى الى تقرير حقيقه ناصعة وهي ان هذه القضايا الاقليمية الضيقة ليس لها من هدف الا خلق القضية العربية الكبرى ولا يمكن ان توجه هذه القضايا الاقليمية العربية الى الهدف الاساسي الا اذا توحدت برامجها وتساند العاملون في جميع الاقطار للعمل المشترك والاهتمام بكل قضية كأنها قضية وبهذا يمكننا ان نجابه قوة الاستعمار الموحدة بجبهة عربية متحدة وبذلك تنقلب مع الزمن على الضغط الاستعماري وتتمكن من اسماع العالم المتعدن صوتاً عربياً واحداً يفت بانسودة السلم والحريه والاستقلال.

ان عقد موءتمر عربي عام اصبح حاجة ملحة للعرب لا تنا حتى الان لم نضع برنامجاً عملياً صريحاً ولا تنا حتى الان لم نتخذ الخطط في جميع الاقطار العربية للاعلان عن ان النزعة القومية العربية يجب ان تكون ديناً للعرب فوق كل دين وذلك برغم ان العاملين يمتقونها ديناً اسماً.

اننا نحى هذه الحركة المباركة وتطوع بنمته الاخلاص لتنفيذها واعلاء شأنها التي هي وحدها ستكون سخرة النجاة والان الوقت قد حان ليهب العرب في جميع الاقطار ويمسكوا كتلة واحدة في سبيل حريتهم وكرامتهم وتاريخهم.

نجاح نقابة السيارات

لا نكون مغالين اذ قلنا بان الموقفة التي كتبت لنقابة السيارات لتعد معجزة بالنسبة لما نعلم عن همم المسؤولين ازاء مصلحة الشعب. واذا نعمت هذه الموقفة بالمعجزة فلنا

نقصد ان نقابة السيارات فازت بما هو فوق الحق ولكننا نقصد ان هذه النقابة التي لم يبض على جهودها سنة واحدة استطاعت ان تحمل الحكومة على الاعتراف بحقوقها المتعصبة اعترافاً كان وليد الوحدة في صفوف السواقين واصحاب السيارات وكان وليد تضحياتهم وقناعتهم باخلاص الزعامه التي كانت تتولي الدفاع عنهم.

كثيراً ما يشعر الكاتب بمضض اذا ما اراد ان يعلن للملا حقيقة عارية ولكن المصائب التي تجتاح هذا الوطن تفرض علينا مصارحة الرأي العام بمتى الجراة والجلاء. نحن ممن يعتقدون ان كل سائق وكل صاحب سيارة يصيبه كما يصيب زعامتهم من فخر هذا الانتصار اذ لولا اخلاص السائق لقضيته ولولا انضواء الجميع من سواقين واصحاب السيارات تحت لواء واحد عنوانه التضحية والنظام لما امكن لاي زعيم يتولى قيادتهم ان ينال شيئاً مذكوراً فاذا عرفنا هذه الحقيقة فلتتواضع فخورين لاحتذاء طريقة السواقين واصحاب السيارات في المدافعة عن حقوق هذا الوطن.

ان اليوم الذي تظهر فيه الامه بالمظهر الذي وضعه لنا السواقون واصحاب السيارات وهو مظهر التضحية والنظام والثقة بالزعامة فانه اليوم الذي اخطو فيه الامه خطوتها الاولى في سبيل مجدها وحريتها.

انا لفخورون جداً باظهار اعجابنا بالسواقين واصحاب السيارات وبزعامتهم وانا نشكر جميعاً للشكر لهم جميعاً وللحكومة ايضاً لانها علمتنا انها تحترم التضحية والثقة والنظام واذا كان لنا ما نتقدم به الى نقابة السيارات الجديدة فهو رجاء يعبر عن رأي الامه وهو ان تستقل هذه النقابة بعد الان عن اية نقابة غير عربية لا نريد ان تبقى ثمرة هذا انفور حجرة في زاوية النهضة الوطنية العربية ولتلق هذه النقابة ان الرأي العام يشد ازرها ويؤديها في كل عمل من اعمالها الشريفة ولعلها تحل هذا الرجاء محلّه وتبرهن على انه اذا كانت في السابق ظروف ملحه فيجب ان تغلب هذه النقابة الان على كل ظروف مهما كان لونها.

ينكرون فضل الانتداب

خطب الدكتور ايدر في اجتماع عقده الصهيونيون في لندن خطاباً طويلاً عاتب فيه بريطانيا عتاباً مرناً وغمزها غمزات توجيه نفسيته غير ان المهم في هذا الخطاب جملة صريحة قالها وهذه ترجمتها: «ان الانتداب سوف ينقضي واما الصهيونية فستبقى مابقي يهودي واحد على الارض» اذ كان الدكتور ايدر يقصد بالصهيونية الايمان الذي لا يتعدى النفس فقد يبقى ايماناً في نفوس اليهود واما اذا كان يقصد انه حتى ولو زال الانتداب فان الصهيونية تعيش في فلسطين فهذا ما نعتقد ان الدكتور يتجاوز حد المعقول في اعلانه لان وجود الصهيونية في فلسطين مرهون بوجود الانتداب فاذا انتهى الانتداب فانها تدق نهايته المسار الاخير في نقش الصهيونية.

ليس غريباً ان نسمع من افواه الصهيونيين مثل هذا التكرار والتحدى للانكليز ولا يهمن ان ندافع عن الانكليز ولكن يهمن ان نردح الادلة لديهم على انهم يحضنون افقاً لا يتوانى لحظة عن افراغ سمه في عروقهم اذا استطاع لذلك سبيلاً اذهل الصهيونية في هذه البلاد شيء غير الانتداب وهل اذا انسحب الانكليز من فلسطين يجز الصهيونيون ان يعلنوا اعلاناً فقط ان لهم اي حق في هذه البلاد.

لست اقصد بذلك ان العرب سوف يقضون عليهم لان العرب لا يهاجمون ضعيفاً جباناً ولكننا نود ان نبرهن على ان الصهيونية ليست مثلاً اعلى يستطرح معتقده ان يجر به وانما هي فكرة ليس الغرض منها الا انتهاك حقوق امه مسالمة فهل يستطيع الصهيونيون اذ ازال ظل الانتداب ان يتشكروا حقوق العرب.

صدقي باشا في فلسطين

يعتمد دولة صدقي باشا ان يزور فلسطين في عيد الفطر المبارك وقد علمنا من مصدر موثوق ان فخامة المندوب السامي لم يدع الى هذه الزيارة ولكن عندما علم فخامة المندوب ان دولة الباشا ينوي زيارة فلسطين رغب فخامته ان يكون دولة الباشا ضيفاً عليه فقبل وستتم هذه الزيارة يوم ٩ شباط القادم.

ومن هنا نفهم ان دولة صدقي باشا لم يدع لزيارة فلسطين بل ان دولته كان ينوي هذه الزيارة وليس من شك ان دولته لم يعترض هذه الزيارة لجرد انتجاع الراحة بل بالمعقول ان تكون لهذه الزيارة اسباب اخرى. وقد طير نخبة من زعماء ووجهاء البلاد بركات الترحيب بمقدمه توطئة للحفاوة بدولته باعتبار انه رئيس حكومة عربية وباعتبار ان بين بلاده وبلادنا صلات وروابط مغنوية ومادية ذات بال وخصوصاً ان هنالك مشكلة الحواجز الجمركية على الفواكه الفلسطينية التي ما زال اهل فلسطين وحكومة فلسطين يعملان على حلها حلاً عادلاً معقولاً.

وانما الفرصة سانحة ان تبذل الجهود والمساعدات لدولة باشا هذه الزبارة.

البقية على الصفحة الثانية

ان الانتداب درع الصهيونية وقد كنا نظن ان الصهيونيين لا يتجاهلون هذه الحقيقة ولكنهم لا يتورعون ان يقيموا الدليل في كل يوم على انهم ينكرون الجميل لمن احسن اليهم فهل يريدون ان يضع العرب بحسن نواياهم في حوهم وهم ما زالوا يعملون على استئصال حقوق العرب؟؟

ان الايام سوف تجيب على هذا السؤال جواباً فيه عبرة للجميع.

عيسى بندك

صدقي باشا في فلسطين

بقية المنشور على الصفحة الاولى
هذا الحل ونزول ان تكلل هذه الجهود والماسي
بالنجاح لان نجاحها يفرج عقدة من الازمة
الخاتمة بصريف كيه لا يستهان بها من القواكه
للفلسطينية في الاسواق المصرية .

ان دولة صدقي باشا كرئيس حكومة شرقية
عربية اقل ما ينتظره من اهل البلاد وبخاصة من
اصحاب الثايف الذين يمتون بمسئلة الحواجز
الجمر كيه كل احترام وحفاوة اصف الى ذلك ان
الحرب مفلوون على الالباء واكرام الضيف
ولكن المفروض ان دولة صدقي باشا لا
يطمع ان يقر الراي العام العربي في هذه البلاد
كل سياسة تقوم على مصادرة النهضة القومية المصرية
وهذا كرامة ضحاياها لان اية تسوية في صدق
الحواجز الجمر كيه لا ينتظر ان تكون ثمتا لتغير
عقيدة الراي العام العربي بهذا الشأن لان العجز
الاقتصادي الذي يحيق بفلسطين من جراء الحواجز
الجمر كيه اخص ثمتا من اي مثل اعلى تعاقد
سيف سيله امم الشرق الناهضة بل انه من الزيادة
بالمثل العليا ان يظن ان عرب فلسطين او عرب
العالم بكفرون بمقائدهم السامية ويلغون عقولهم
فبجرد ان يلوح لهم بوميض من الفائدة المادية
للوقت .

نحن اول من يرحب بدولة صدقي باشا
حكومة شعب يتبوا مركز الزعامة في الشرق ويشغل
منصب الشمس في توزيع ضياء الثقافة والعلم والعرفان
ولكن هذا ان يكون معناه اعترافا بصواب ما اقدم
عليه دولته من انقلاب خطير يهنا منه انه يلحقنا
من اخطاره نتائج وخيمة ترسخ في ذهن المسلط
نوعة جارية مودعاها ان كل نهضة من نهضات الامم
للقومية قد استطاع اخمادها بقوة البطش والارهاب
ان العرب جند ابرو ما في صفاتهم و النمرود
على العبودية والذل ، اظهر ما في قمرهم على العبودية
والذل ، ايمان عبقى بالتضحية ، وهذه صفات
تمتازة ، تجمع بينهم وبين الامة المصرية النجيبة
المجاهدة في سبيل شل النفوذ الدخيل الذي يشوه
استقلالها ويهدد كرامتها وليست هنالك قوة سيف
للعالم مستظيمة ان تقضم عرى هذا الرباط بين
الامتين لانهم على حق ساطع يوحى اليهما ان
يلمسا في كل من يسخر مواهبه لاطفاء شعلة الجهاد
المقدسة شريكا لاواثك المجرمين الذين يتآمرون
على حياة الشعوب ومصادرة كرامة الامم وفي هذا
بلاغ .

جمعية حزب النهضة الارثوذكسية

لتنصيب بطريرك عربي
رخص سعادة حاكم مقاطعة القدس جمعيه
حزب النهضة الارثوذكسية بالسفر في متابعة قصدها
وهي تنصيب بطريرك عربي وتحسين احوال الطائفة
الاهلية واليهودية وتتالف الجمعيه من الرئيس السيد
نخلة كتن والسكترير سليمان ابوشر ومن الاعضاء
الميد داود ابو ناصر والسيد عيسى مشبك والسيد
وليم كتن ومن نظام الجمعيه ان تولف من ثلاثين
تعصوا عاملا سيعبر دعوتهم عن قريب ويمكن لكل
ارثوذكسي الانساب لهذه الجمعيه ومعايذها .

رئيس حزب النهضة الارثوذكسية
التنصيب بطريرك عربي
نخلة كتن

قرار محكمة العدل العليا الناريغي في القضية الارثوذكسية

النص الكامل

صوت الشعب تنفر بترجمة القرار كاملا

الدائمة فالزيادة والنقصان والتغير في اعضائه على حسب الزوم تحال لراي البطريرك
الكناشي »

فدعوى المستدعين هي ان الكلمات « على ان لا يغير قوام هيئة اعضائه الدائمة
هي الكلمات المسيطرة في هذه المادة

وهنا قال الدكتور الياس في صدد هذه الكلمات ان تقرير برترام لوك يحتوي علي
اصح الترجمتين اذ ذكر «التغير والاستبدال والزيادة علي حسب الزوم تحال لراي
البطريرك الكناشي» فظريته هي ان كلمة «التغير» تشير الى الاعضاء الذين خدموا مدتهم
وبعدئذ استبدلوا وان «الانسحاب» يجري عندما يسام ارشمندريت الى اسقف وذلك
حتى يبقى عدد الاساقفة المنصوص عنه قانونا تاما «والزيادة» تجري حسب قوله عندما
يعين للمجمع عضو جديد بدلا عن متوفي او مستبدل بالنظر لسيامه احد الارشمندريتين
او انسحابه بالنظر لاقتضاء مدته في المجمع ،

ولتغير هذه المادة الفاضلة لم نحصل لسوء الحظ علي فائدة دفاع محامي البطريرك كيه
ولكن من افادة الارشمندريت ايفانيوس يمكننا ان نستنتج ان نظريه البطريرك كيه
هي ان المادة تعني فقط انه لا يجوز للبطريرك ان يلقى المجمع ولكنه يستطيع زيادة عدد
اعضائه وانقاصه ، وقد اخبرنا هذا الشاهد انه في اواخر سنة ١٩٢٥ او في اوائل سنة
١٩٢٦ وفي آب سنة ١٩٢٩ ومرة اخرى في تشرين ثاني ١٩٣٠ زيد عدد اعضائه
المجمع احيانا والزيادة كانت في عدد الاساقفة واحيانا اخرى في عدد الارشمندريته ،
ان تفسير هذه المادة كان مدار البحث في اكثر من مكان واحد من طرف اللجنتين
الاقتي الذكر ، وفي الصفحة ١٠٦ من تقرير برترام لوك نجد ما ياتي

«هنا يسال هل يمكن الحصول على النصاب بزيادة اعضاء المجمع ؟ وفقا للمادة
الثالثة من قانون ١٨٧٥ للبطريرك الصلاحية ان يزيد عدد اعضاء المجمع ، على ان لا
يتاثر كمال المجمع » ان معنى الجملة الاخيرة ليس واضحا ، ربما تعني فقط انه لا
يجوز للبطريرك ان يعزل المجمع بكامله وبشكل مجعما جديدا ،

وهنا نلاحظ مع انه في صفحة ٢٤٤ من التقرير نرى ترجمة المستر اونكلي تقول
«على ان لا يغير قوام هيئة اعضائه الدائمة» نرى ان اللجنة في صفحة ١٠٦ وبدون
بيان اي سبب ما تستعمل ترجمة تختلف كل الاختلاف وهي ، «على ان لا يتاثر كمال المجمع»
ان تفسير هذا النص من المادة المذكورة بحث فيه على صفحة ٢٢٥ - ٢٢٧
من تقرير برترام - يونغ على الوجه الاتي :

سلطة البطريرك من حيث متالف المجمع

«سلطة البطريرك من حيث متالف المجمع يلزم تعيينها جليا . وهي الات شديد الغموض بيان
(راجع المادة ٣ من القانون الاساسي) ولاخفاء ان هذه المادة سيف شكلها الحالي انما وضعها موظف
تركي لا كنسي يوناني . وقد عينا ما عينا بحثا عن المراد بالانفاذ التركية على ما جيء بها في هذه المادة
فالفيناها مفيدة انه «على شرط ان لا يغير قوام اعضائه الدائم فالزيادة والانقاص والاستبدال في اعضائه
على حسب الزوم متروك امرها لحكم البطريرك» وقد اولت هذه الكلمات بما يفيد تخويل البطريرك
حق التبديل في متالف المجمع على ما يريد . واربعة من اعضاء المجمع عن صانع البطريرك على اثر صدور
مرسوم سنة ١٩٢١ لا يزالون محرومين من اجتماعات المجمع وهم يحسبون ان البطريرك سيف عزله
عن المجمع هذا العزل انما هو عامل يحكم هذا النص . اما نحن فقد تمنا ثمن الاعتراف في هذا النص وما
نظنه مفيداً ثمتا من ذلك . ومن حيث الزيادة والانقاص في عدد الاعضاء ففي ظننا ان الواضع انما
اراد ان يقول ان للبطريرك ان يحكم هل تنشأ اسقفية جديدة او هل من اسقفية خلا منصبها فيبقى
خاليا او ماذا عسى ان يصحكون عدد الارشمندريتين في المجمع . واما تفسيره عبارة «استبدال الاعضاء»
فاليك ، من شائتم التدابير في الاشتراع التركي ان يطلب اتصال وجود الهيئات المنتخبة وان يكون
تجديدها من حين الى حين بانسحاب نسبة معينة من الاعضاء في قترات معلومة من الزمن واجراء الانتخاب
لسد ما خلا بذلك الانسحاب . كان ان النظام المتبع في جميع البلديات التركية وهو هو النظام الذي
جري عليه في مجمع البطريرك كيه المسكونيه وهو ايضا النظام المكتفي العمل به في المجلس المختلط
الذي انشاه القرار التركي الصادر في ١٩١٠ وكل ما اراده المشرع من امر مجمع البطريرك كيه الارثوذكسيه
في هذا الباب ان يترك تدبير مثل هذه التدبير في يد البطريرك . واننا نرجو ان تكون الترجمة المعدلة
التي جئنا بها قد جعلت هذا المفاد جليا . الا اننا نحب ان نغض في الموضوع ففي رايانا انه ينبغي ان لا يترك
متالف المجمع للبطريرك وحده . بل يلزم ان يكون في يد البطريرك في المجمع بصفة كونه (البطريرك
سيف المجمع) هو هيئة الكنيسة الدستورية الحاكمة . ولذلك فقد عرضنا تعديل هذا حكمه والبطريرك
سيف المجمع ان يقول قوله في وجوب اعتماد هذا التعديل او عدمه

عقدت هذه الجلسة للاجابة على الامر التمهيدي الصادر من محكمة العدل العليا بتاريخ ١٥ كانون
ثاني سنة ١٩٣٢ المتضمن تكليف نيافة المطران كلاذيون القائم مقام البطريرك كيه الارثوذكسية
في القدس لبيان الاسباب التي تمنع اصدار امر له بتأخير الاجراءات المروم انها اجراءات انتخابية
للكرسي البطريركي الارثوذكسي وان يجري هذه الانتخابات وفقا للقانون .

صدر الامر التمهيدي بطلب اللجنة التنفيذية للوثة الارثوذكسي العربي الثاني التي سجلت نفسها
في دائرة الحاكم الاداري لمقاطعة القدس وفقا للمادة ٦ من قانون الجمعيات العثمانية وغاية هذه اللجنة
رفع شأن الطائفة الارثوذكسية العربية والمحافظة على حقوقها .

اصدرت محكمة العدل هذا الامر التمهيدي وفقا للمادة (ب) ٦ من قانون المحاكم سنة ١٩٢٤
التي اعطت هذه المحكمة الصلاحية المطلقة في مسائل منها «اصدار الاوامر للموظفين العموميين واليهيات
العمومية فيما يتعلق بقيامهم بواجباتهم العمومية والطلب منهم ان يجرؤ او يحتنعوا عن اجراء اس
عمل ما» .

لقد قمت المحكمة بان القائم مقام البطريرك كيه الارثوذكسية هو موظف عمومي وبكينا
بهذا الصدد ان نقبس الفقرة الاتية عن الصفحة ١٦١ من النشرة الثانية من القاموس القضائي تاليف
ستراودس

«كل شخص تعين للقيام بواجب عام ويتقاضى راتبا مهما كانت سواء من الحكومة او من غيرها
يعتبر موظفا عاما . مثل الاساقفة والكهنة ٤٤٤ الفخ

وطالما ان الامر يتعلق باقيام بواجب عام من جانب موظف عام فالمحكمة صلاحية وفقا للفقرة الثانية
من المادة ٤٣ من دستور فلسطين ١٩٢٢ التي تنص هكذا :

«ان المحكمة العليا بصفتها محكمة عدل عليا لها الصلاحية ان تفعل في الامور التي ليست من قبيل
القضايا

بل هي مجرد استدعاءات او طلبات ليست داخلية ضمن صلاحية اي محكمة اخرى وفصلها ضروري
لتحقيق العدالة» .

في اليوم المعين للاجابة على الامر التمهيدي لم يحضر المستدعي ضده وهو القائم مقام البطريرك
ولكنه ثبت انه تبلغ الامر وذلك من التحرير المؤرخ ٧ - ٢٠ كانون الثاني سنة ١٩٣٢ المرسل من المطران
كلاذيون للحاكم الاداري

لا بد لنا من ابداء استغرابنا كيف ان اسقفا في مثل هذا المقام لا يقدر ان امر الاعتراض على
الصلاحية لا ينتظر فيه مجرد قول بقوله للحاكم الاداري بل لا بد من عرضه على المحكمة عند الاجابة
على الامر التمهيدي ليجري فيه الجدل بين المحامين امام هذه المحكمة .

كذلك لا بد لنا من ابداء اسفنا لعدم تمثيل المستدعي ضده بوكيل للبحث سيف جميع الامور
الهامة العويصة التي نشأت سيف هذه الدعوى والتي تودثر على الرثاسه الروحية لطائفة اعظم الطوائف
المسيحية في هذه البلاد ، وبهذه المناسبة نرغب في التعبير عن تقديرنا للمقدرة التي ابداهها الدكتور
الياس الذي عرض قضية موكله امامنا بكل جلاء واعتدال ولو اننا لم نأخذ بحججه جميعها كاسيلا حظ
قيما بعد ٣

لنا ان اساس الدعوى ، من المعترف به ان انتخاب البطريرك يجري وفقا للقانون العثماني
سنة ١٨٧٥ والذي سنشتر اليه فيما بعد في هذا الحكم بالقانون الاساسي ،

ان ترجمة هذا القانون بالفرنسية الموجودة في المجلد الثاني من مجموعة القوانين جورج يونغ لعي
لا شك خاطئة وغير وافية ولحسن الحظ لدينا ترجمة اعددها المستر اونكلي القاضي سابقا في محكمة
اراضي القدس وردت في الصفحة ٦٤٣ من تقرير برترام - لوك الذين عينا كلجنة للنظر في شؤون
البطريرك كيه الارثوذكسية وقدموا هذا التقرير الفخامة المتدوب السامي في مارت سنة ١٩٢٥ ٦ ونشتر
الى هذا التقرير فيما بعد تقرير برترام لوك ،

في خلال سنة ١٩٣٥ قامت بعض نزاعات بين البطريرك كيه الارثوذكسيه سيف القدس والطائفة
الارثوذكسية العربية ادت الى تعيين لجنة اخرى تحت رئاسة السر انطون برترام ايضا وعضوية المستر
يونغ وقد اصدرت هذه اللجنة تقريرها في شهر حزيران من السنة نفسها .

في هذا التقرير الذيك سنشتر اليه فيما بعد تقرير برترام يونغ ورد سيف الصفحة ٢٩٢ ترجمه
للقانون الاساسي وقد ذكر في الصفحة ٢٢٠ من التقرير انها نفس الترجمة التي اعددها المستر اونكلي
بطلب لجنة برترام لوك ،

وكما سنرى عاجلا ان الترجمتين لا تاتلفان في الواقع كل الاختلاف
اول نقطة يستند اليها المستدعون في دعواهم هي ان القائم مقام البطريرك كيه انتخبته هيئة تسمي
نفسها المجمع المقدس تشكلت بالحقبة بصورة مخالفة للاصول لانها تالفت من اثني عشر اسقفا واحد
عشر ارشمندريتا بدلا من ستة اساقفة وتسعة ارشمندريته كما يتطلب القانون حسب ادعاء المستدعين
اجابة لدعوة المحكمة اثناء سير الدعوى ، حضر امامنا عضو في المجمع وهو الارشمندريت ايفانيوس
رئيس كية البطريرك كيه فافادنا الارشمندريت المذكور انه بالحقيقة في اجماع المجمع الذي عقد لانتخاب
القائم مقام البطريرك كيه مع ان المجمع بذلك الوقت يتالف من ١٢ اسقفا و ١١ ارشمندريتا فقد حضره
عندئذ ١١ اساقفة و ١١ ارشمندريتا فقط لان اسقفين كانا مستغيين عن فلسطين ، الا ان هذا لا تأثير له
على ما اورده المستدعون من ان عدد المجمع لم يكن كما نص عليه القانون ، ولعل هذه النقطة لا بد
بنا من الاشارة الى المادة الثالثة من القانون الاساسي ، في تقرير برترام - لوك ورد نص القسم الهام منها كما يلي

«يتالف المجمع المقدس من ستة اساقفة وتسعة ارشمندريته وعلى ان لا يغير قوام هيئة اعضائه
الدائمة فالتغير والانسحاب والزيادة في اعضائه على حسب الزوم تحال لراي البطريرك الكناشي» .

وفي تقرير برترام يونغ تختلف الترجمة اختلافا بسيطا وهي هكذا
(وتالف المجمع المقدس من ستة اساقفة وتسعة ارشمندريتين وعلى ان لا يغير قوام هيئة اعضائه

بمعناه

الى العالم العربي

يعرف كل من اشتغل في الحركة العربية او تتبع سيرها على اختلاف ادوارها ما كان من الجهد النبيلة التي شرع رجال العرب ومفكرهم وشبانهم يقومون بها من عهد طويل ولا سيما بعد اعلان الدستور العثماني لتكوين قضية عربية عامة غايتها تحقيق كيان عربي مستقل يشمل الاقطار العربية المختلفة ويوصل الامة العربية الى الاستقلال الذي تتمتع به امم العالم الحرة وقد اتخذ العرب لجهدهم السياسي هدفًا مقدسًا ظهرت آثاره في أعمال الجمعيات والاندية والمؤتمرات التي عقدوها ثم كانت الثورة العربية الكبرى وقطعت للعرب عهدًا مملوًا من ورائها الوصول الى غايتهم الشريفة وقد ازيقت في سبيل هذه الغاية الاستقلالية المقدسة اثناء الحرب العالمية الكبرى الدماء الزكية وبذلت الضحايا الغالية ولكن ما كانت تنكشف الحرب حتى اخذ العرب بلقون من المطامع الاستعمارية غمطًا لحقوقهم وجهادهم وجسودًا لضعفهم وبيروا حلفاءهم يتصبون لهم شر المراقيل الحائلة بينهم وبين درك استقلالهم وكانت نهاية ذلك ان الحلفاء ظهروا بمؤامراتهم علنا بعد ان تواطؤوا عليها سرا لتجزئة بلاد العرب والكيد للقضية العربية وهي من كبريات القضايا القومية في العالم وبها تتعلق حياة امة عظيمة من اعرق امم العالم في المجد والحضارة والتاريخ وفي اليوم بتفوس لا تقل عن سبعين مليونًا تشغل خير بقاع الارض في اسيا وافريقيا

وقد كان احد مظاهر هذه المؤامرة المتكررة ومساكن انجاسها اشغال اهل كل قطر من الاقطار العربية عن اخوانهم في الاقطار الاخرى بقضايا اقليمية مصطنعة واوضاع محلية متقلصة ونكبات متنوعة حصرا للجهود في دوائر ضيقة ومناطق في البلاد محدودة وصرفا لها عن الاتحاد الى اتق اعل تلاق في مستواه العام القضية العربية مترابطة الاجزاء متضاربة الاقسام جريا مع السن الكونية في نهضات الامم وارتقاء الشعوب

وقد استغرقت هذه الشواغل المدسوسة اوقات ابناء كل قطر بل انهم كل فريق من العرب في بحر انما حتى كاد يدرك المستعمرون مأربهم من مؤامرتهم من جعل العرب اشتاكتا لا قضية كبيرة لهم وهي القضية التي عمل لها رجالهم وجسمياتهم وذهبت في سبيلها ضحاياهم وارواح شهدائهم والتي غاية غاياتها الكيان العربي موحدًا مستقلاً

فيه ما كان لهم في سائر الايام من حضارة مزدهرة اتسق عمرانها خير اتساق عرفه التاريخ وطأها لها العالم رأسه وملأت جنبات الدنيا علمًا وخيرًا ونورًا

ذلك ما دعا فريقًا من رجال العرب الذين شغقت لهم في الحركة العربية في ماضي ادوارها جهود مرفوعة الى دعوة جمهور من مندوبي البلاد العربية الذين حضروا المؤتمر الاسلامي العام المنعقد في بيت المقدس الى مؤتمر عقده في هذه المدينة مساء الاحد ٤ شعبان ١٣٥٠ وفق ١٣ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٣١ بحثوا فيه ما يجب عمله لخدمة النوازل الاستعمارية التي نزلت ببلادهم والقضايا اقليمية التي غمرهم بها المستعمرون واقرروا المبادئ الالهية ميثاقًا مقدسًا يكون للعرب هدفًا وجمهورهم مقصدًا وغاية في مختلف اقطارهم

فيستأنفون جهادهم في سبيل الاستقلال المشهود على نوره ويجرون على سنته حتى ياذن الله بادرالك المحجة والاماني كاملة محققة وهذا نص الميثاق:-

المادة الاولى ان البلاد العربية وحدة تامة لا تتجزأ وكل ما طرأ عليها من انواع التجزئة لا تقره الامة ولا تعترف به

المادة الثانية توجيه الجهود في كل قطر من الاقطار العربية الى وجهة واحدة هي استقلالها التام كاملة موحدة ومقاومة كل فكرة ترمي الى الانفصال على العمل للسياسات المحلية والاقليمية

المادة الثالثة لما كانت الاستعمار بجميع اشكاله وصيغه يثاق في كل التناهي مع كرامة الامة العربية وغايتها العظمى فان الامة العربية ترفضه وتقاومه بكل قواها

ثم راي المجتمعون ضرورة عقد مؤتمر عربي عام في احدي العوازم العربية للبحث في الوسائل المؤدية الى نشر الميثاق ورعايته وفي الخطط التي ينبغي السير عليها لتحقيقه

وقد اتفقت لجنة الموقعين على هذا البيان كاتبة تنفيذية تنشر هذا الميثاق في العالم العربي وتعي الوسائل لعقد المؤتمر وتكون صلة المراسلة بين الاقطار العربية في الشؤون المتعلقة بهذا الامر

وقد بدأنا بالعمل مستعنيين بالله عز وجل نشد ائرونا الروح النامية القيادية التي تجلت في ذلك الاجتماع الخطير والتي تظهر حينًا بعد حين في مختلف الاقطار متذمرة بمنف وقوة من هذا الطاغوت الاستعماري الذي ارقق العرب سيطرة وتسلطًا ومزق مجموعهم باقتضابا محلية المؤلفة وعطل سهر جهودهم الكبرى وكاد يصرفهم عن مقصدهم الاسمي وبعد كل هذا فقد استنفات المجمع واستيقظت ثانية الروح العربية الزعقة لتعمل للقضية الكبرى التي يرمي اليها هذا الميثاق المقدس لا نجاح هذه القضية على مقتضى هذا العهد والله من وراء القصد

تواقيع اعضاء اللجنة

محمد عزة دروزة - اسعد داغر - عجاج نويض - صبحي الحفصا - خير الدين الزركلي - عوني عبد الهادي

وهذه توافيق الذين امضوا الميثاق

محمد رشيد رضا (طرابلس الشام) محمد بهجة الاثري (بغداد) ابراهيم الراعي (بغداد) خير الدين الزركلي (دمشق) صبحي الحفصا (صفد) ابراهيم الخطيب (بنان) علي عبيد (السويداء) - جيل الدروز) محمد اسحق درويش (القدس) علي ناصر الدين (بنان) صلاح عثمان بيهم (بيروت) محمد العقيقي (القدس) رياض الصلح (بيروت) شكرية القوتلي (دمشق) راغب ابو السعود (بافا) احمد حلمي باشا (دمشق) سالم هندواي (اربند) محمد عزة دروزة (نابلس) عوني عبد الهادي (نابلس) محمد طاهر الحلقه (عمان) عمر الطيبي (دمشق) محمد علي بيهم (بيروت) معين الماضي (حيفا) نبيه العظمه (دمشق) صالح العوراني (الطفيلة) مصطفى الغلاييني (بيروت) حسين الطراونه (الكرك) احمد الامام (حيفا) محمد علي الطاهر (نابلس) عوني الكعكي (بيروت)

اعلان

دوسية ٩ سنة ١٩٣١

مصدر الدين سند ومن مؤرخ سنة ١٩ حزيران سنة ١٩٢٦ غزو القضية ٦٧٨ الملك المطروح للبيع حصه ١ من ٤ حصص

الوبركو والاعتبار

بلاغ رسمي رقم ٧ - ٣٢

تطوف الان لجنة خيرية الاراضي التي عينتها الحكومة كما ورد في البلاغ الرسمي رقم ١ الصادر في ١ الجاري لانعام النظر في الاقتراحات التي تتعلق باستبدال النظام المتبع الان في استيفاء ضريبي اويركو والعشر بنظام جديد تفرض بوجبه ضريبة واحدة على الاراضي بعض المراكز الرئيسية في فلسطين كي تتداول مع ممثلي طبقة الزراع بعض الاقتراحات التي وضعتها على سبيل التجربة كنسائس للبحث والانتقاد

٢ وغاية اللجنة من هذه الاجتماعات التمهيدية التي عقدتها في يافا (حيث مثل قضاء غزة ايضاً) والتي ستمعدها في حيفا وطبريا ونابلس والقدس هي ان تعرض اقتراحاتها على من يهمه الامر من الاهالي في الدرجة الاولى وتوضع المبادئ التي وضعت هذه الاقتراحات على اساسها

٣ ان المبدأ الرئيسي الذي وضعت هذه الاقتراحات على اساسه هو ان تبني حصة الحكومة من تاج الارض على متوسط قيمة الاجار السنوية الصافية للارض ا- ب على متوسط قيمة محصول الارض السنوية الصافية لمدة بعد اجراء الخصم مقابل كلفة الانتاج

ولكي يتسنى تخمين قيمة الاجار السنوية الصافية للارض تقسم اراضي فلسطين الى قطع او مجموع قطع تضم القطعة الواحدة منها بقدر الامكان الاراضي التي تساوي درجة خصبها على وجه التقريب ثم نخمن قيمة الاجار السنوية الصافية لكل دونم في القطعة وبالاتحاد الى هذا التخمين تحسب ضريبة الارض حسب فئة تقرر فيما بعد وتوزع على الاراضي التي تشملها القطعة الواحدة

وبناء على ذلك فقد وضعت اللجنة كداس للبحث بعض اقتراحات معدودة تحمل تخمين الاراضي المزروعة غلالاً والمغروسة اشجاراً حشوية وموزاً وغيرها من الفروشات ومختلف المسائل التي تتعلق بالموضوع كله

عجاج نويض (بنان) عبيد الله الداود (السلط) محمد طارق (دمشق) خليل تلهوني (عمان) سامي النراج (حماة) محمد بنوته (تطوان) - مراکش) سعيد ثابت (بغداد) بشير السعداوي (طرابلس الغرب) سليمان السويدي (الوسان) - اربند - شرفي الاردن) محمد حسين الدباغ (مكة المكرمة) كامل الدجاني (بافا) الشريف عبد الله بن فيصل (الطائف) - الحجاز) عبد الرحمن عزام (مصر) اسعاف النشاشيبي (القدس) ماجد القزويني (بغداد) امين التميمي (نابلس) حسن رضا (بغداد) محمد المكي الناصري «رباط الفتح» - مراکش) يحيي خانكان «حمض» علاء الدين طوقان «عمان» سعيد المفتي «عمان» عبد القهار مدكر «اندوسيا» محمد سعيد عبد القادر الجزائري «دمشق» - ريد الحاج ابراهيم «حيفا» عبد القادر كيلاني «حماة» عادل العظيمة «عمان»

الحصه في الملك المذكور عليه مراجعة دائرة اجراء بيت لحم بطرف خمسة عشر يوماً تمضي من بعد اسبوع من نشر هذا الاعلان بالجريدة على ان يكون مصحوباً عشرة في المائة ديوناً عن القيمة المختمنة على ان تكون الرسوم والاداءات والدلالة عانده على المشتري ولاجل ذلك صار اعلان الكيفية

٣٣ - ٣٠ - ١

ماهور اجراء بيت لحم حسن صبحي جارا الله

مكتب الصحافة الاردني

اقتح السيد محمود الدباغ مكتباً في عمان لمراسلة الصحف وبمبها ولتسهيل المصالح العامة فترجو له التوفيق والنجاح

هافظوا على صحته

ودخنا سجاير عزيز ميثاقنا الوطنية للذيذة الطعم الزكية الرائحة

المستودع الوحيد للقدس الشريف والخليل وبيت لحم ورام الله وضواحيها

شركة ترقية التجارة الوطنية بالقدس

تباع هذه السجاير لدى جميع بائعي الدخان والدجارج



كاوتوك روبال

نفايته مستعس

روبال ماستر هو

اعظم مقاومة واقوى احتمالاً

من اي جنس اخر وهذا ثابت بعد التجربة

الوكيل العام فلسطين

يوسف ابراهيم ابو خليل

صوت الشعب

جريدة عربية حرة تظهر مرتين في الاسبوع موقتا

الاشتراكات تدفع سلفاً

في فلسطين ١٠٠ غرنا فلسطينيا

في خارج فلسطين ١٢٥ غرنا فلسطينيا

او ما يما لها وفي امير كاسته دولارات ونصف

المراسلات يجب ان تكون باسم رئيس تحرير الجريدة ولا ترد الرسائل لاصحابها نشرت او لم تنشر

كل ما يتعلق بالاشتراكات والاعلانات يرابع بمدير ادارة الجريدة

المتغيرات - صندوق البريد ١٥ تلفون رقم ٢٢ بيت لحم فلسطين

(طبعت بمطبعة صوت الشعب بيت لحم)